

## **COMUNICATO STAMPA/BASIN BÜLTENİ n°11/2019**

IT/

### **“XIX Settimana della lingua italiana nel mondo. Sotto l’Alto Patronato del Presidente della Repubblica Italiana”**

Si celebra a partire dal prossimo lunedì 21 ottobre fino al 25 ottobre 2019 ad Ankara, sotto l’Alto Patronato del Presidente della Repubblica Italiana, la XIX edizione della ‘Settimana della Lingua Italiana nel Mondo’, quest’anno dedicata al tema ‘L’Italiano sul palcoscenico’.

Realizzata per la prima volta nell’ottobre 2001 (‘Anno europeo delle lingue’) da un’idea del professor Francesco Sabatini, allora presidente dell’Accademia della Crusca e dal maggio 2008 presidente onorario, in sinergia con il Ministero degli Affari Esteri, la Settimana coinvolge più di 100 Ambasciate e 70 Consolati nel mondo, che organizzano iniziative ed eventi intesi a promuovere l’uso e la diffusione dell’italiano nel mondo, ad approfondirne i profili più interessanti o problematici, a presentare l’arte e la cultura italiana (libri, musica, spettacoli, arte e teatro) e ad attrarre i giovani stranieri verso lo studio dell’italiano sollecitando gli scambi culturali e le relazioni.

L’italiano è protagonista dell’arte e della cultura italiane nel mondo in quanto mezzo mediante il quale gli artisti italiani si esprimono in diversi campi e su diversi palcoscenici. In coerenza con il tema di quest’anno, l’Ambasciata di Ankara, in collaborazione con il Dipartimento di Italianistica dell’Università di Ankara, l’Ambasciata di Svizzera, il Teatro dell’Opera di Stato, l’Associazione Casa Italia, il Comune di Cankaya, la Galleria Guler Sanat, il Teatro di Rifredi e l’Associazione On Stage di Firenze, le Università di Bilkent e Hacettepe, Ankara hanno inteso raccontare l’italiano nel suo esprimersi su tre palcoscenici diversi, ma collegati: il palcoscenico musicale (l’italiano in musica), il set o lo schermo cinematografico (l’italiano nel cinema) e il palcoscenico teatrale (l’italiano in teatro).

Da qui un fitto calendario di eventi che prevede l’inaugurazione con la ‘Lectio magistralis’ del Professor Stefano Telve, ‘L’Italiano in musica: opera lirica e teatro, canti popolari, canzone contemporanea’, con proiezioni; la proiezione di una serie di film nelle diverse Università di Ankara e in primo luogo ‘Il giovane favoloso’, di Mario Martone, dedicato al bicentenario dalla stesura de ‘l’Infinito’ di Giacomo Leopardi, ‘Start up’ di Alessandro D’Alatri e nel quadro di due serate speciali dedicate al cinema noir ‘Cronofobia’ di Francesco Rizzi (‘L’italiano nel Canton Ticino’, in collaborazione con l’Ambasciata di Svizzera) e ‘La città ideale’ di Luigi Lo Cascio (con approfondimento su ‘Studiare l’italiano ad Ankara’ a cura di Casa Italia); un concerto finale in residenza e la collaborazione all’allestimento de ‘L’Aida’ di Giuseppe Verdi con l’Opera di Stato e del Balletto del 5 novembre 2019 anche al fine di facilitare la partecipazione degli studenti delle Università di Ankara e dei Conservatori alle prove generali del 4 novembre e a un incontro con i professionisti italiani e turchi della lirica (‘I mestieri della lirica’).

Si allegano [programma](#) e [brochure](#).



*Ambasciata d'Italia  
in Turchia*

## **COMUNICATO STAMPA/BASIN BÜLTENİ n°11/2019**

**TR/ İtalya Cumhurbaşkanlığı Yüksek Himayesi altında '19. Dünyada İtalyan Dili Haftası'**

21 – 25 Ekim 2019 tarihleri arasında İtalya Cumhurbaşkanlığı Yüksek Himayesi altında bu yıl 'İtalyanca Sahnede' temalı 19uncusu düzenlenecek 'Dünyada İtalyan Dili Haftası' programı gerçekleştirilecektir.

İlk kez 2001 ('Avrupa Dilleri Yılı'nın) Ekim ayında, dönemin Accademia della Crusca Başkanı ve 2008 yılından itibaren aynı kurumun Fahri Başkanı da olan Prof. Francesco Sabatini'nin fikrinden doğan ve İtalya Dışişleri Bakanlığının işbirliği ile gerçekleştirilen Dünyada İtalyan Dili Haftası kapsamında 100'den fazla Büyükelçilik ve 70'ten fazla Konsolosluk tarafından, dünyada İtalyanca kullanımının yaygınlaştırılması, en ilgi çekici veya problematik özelliklerinin araştırılması, (kitap, müzik, gösteriler, sanat ve tiyatro gibi) İtalyan sanat ve kültürüne ait unsurların tanıtılması ve kültürel değişim programları ile kültürel ilişkileri teşvik ederek yabancı gençlerin daha çok İtalyanca öğrenmelerinin sağlanmasını hedefleyen bir çok etkinlik düzenlenecektir.

İtalyanca, İtalyan sanatçılarının kendilerini farklı alanlarda ve farklı sahnelerde ifade ettikleri bir araç olarak dünyadaki İtalyan sanatının ve İtalyan kültürünün başunsurudur. Bu yılın konusuna istinaden İtalya Büyükelçiliği Ankara Üniversitesi İtalyan Dili ve Edebiyatı Anabilim dalı, İsviçre Büyükelçiliği, Ankara Devlet Opera ve Balesi, Casa Italia Derneği, Çankaya Belediyesi, 'Güler Sanat' Galerisi, Floransa Riferdi Tiyatrosu ve On Stage Kültür Derneği, Bilkent, Hacettepe ve Ankara Üniversiteleri işbirliğiyle İtalyancanın, müzik sahnesi (Müzikte İtalyanca), film seti veya sinema sahnesi (Sinemada İtalyanca) ve tiyatro sahnesi (Tiyatroda İtalyanca) olmak üzere farklı ancak birbirleriyle bağlantılı üç sahnedeki kullanımını ele alacaklardır.

Bu kapsamda yoğun bir etkinlik programı düzenlenmiştir: Prof. Stefano Telve'nin 'Müzikte İtalyanca: opera ve tiyatro, halk şarkıları, çağdaş şarkılar' konulu 'Lectio magistralis' ile yapılacak açılışın ardından program, Giacomo Leopardi'nin 'Sonsuzluk' adlı şiirin yazılışının ikiyüzüncü yıldönümü anısına çekilen Mario Martone'nin 'Muhteşem Genç' ve Alessandro D'Alatri'nin 'Start Up' filmleri başta olmak üzere Ankara'nın çeşitli Üniversitelerinde birçok film gösterimleri ile birlikte polisiye sineması temalı iki özel gece kapsamında Francesco Rizzi'nin 'Kronofobi' (İsviçre Büyükelçiliği işbirliği ile 'Ticino Kantonu'nda İtalyanca') ve Casa Italia işbirliğiyle 'Ankara'da İtalyanca Öğrenmek' programıyla birlikte Luigi Lo Cascio'nun 'İdeal Kent' filmleri ile devam edecek olup, ardından İtalya Büyükelçiliği Rezidansında düzenlenecek bir kapanış konseri ve Ankara'daki Üniversite ve Konservatuar öğrencilerinin 4 Kasım 2019 tarihinde yapılacak genel provalara katılacakları ve İtalyan ve Türk opera uzmanları ile de bir araya gelecekleri 5 Kasım'da sahnelenecek Giuseppe Verdi'nin 'L'Aida' operası kapsamında Devlet Opera ve Balesi ile yapılan işbirliği ile son bulacaktır.

Etkinlik [programı](#) ve [broşürü](#) ektedir.